

EU DECLARATION OF CONFORMITY (DoC)¹

We, the manufacturer²

Company name: Flex Automotive GmbH
Postal address: Arthur-B.-Modine-Strasse 1
Postcode: 70794
City: Filderstadt
Country: Germany

declare that the declaration of conformity is issued under our sole responsibility and belongs to the following product:³

Apparatus model/product:⁴ KFG: Max (and its sub variants)
Type:⁵ ECU with Bluetooth and WLAN gateway
Product identification number:⁶ 10017400002xx (xx = internal board index)

The object of this declaration, described above, is in conformity with the relevant Union harmonisation legislations:⁷

➤ **Directive 2014/53/EU:⁸**

Applied Standards⁹

Health & Safety (Art 3.1a): ¹⁰	IEC 62368-1:2014 (second edition) EN 62368-1:2014 + AC:2015 + A11:2017 EN 62311 (09/2008)
EMC (Art 3.1b): ¹¹	EN 301 489-1 (V2.1.1, 02/2017) EN 301 489-17 (V2.2.1, 09/2012)
Efficient use of spectrum (Art 3.2): ¹²	EN 300 328 v2.2.2 (07/2019)

➤ **Restriction of Hazardous Substances (RoHS) Directive 2011/65/EU¹³**

Applied Standards¹⁴

Restriction of Hazardous Substances (RoHS): ¹⁵	EN IEC 63000:2018
---	-------------------

The Product is labelled with the CE mark:¹⁶



Place and date of issue (of this declaration of conformity):¹⁷

Filderstadt, 09.09.2021

Signed on behalf of the manufacturer:¹⁸

A handwritten signature in black ink, appearing to be 'Matthias Lutz', written over a horizontal line.

ppa Matthias Lutz
General Manager

A handwritten signature in blue ink, appearing to be 'Markus Dürr', written over a horizontal line.

ppa Markus Dürr
Director Segment Controller

Annex

1

BG	ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ НА ЕС (ДОК)
ES	DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD UE (DoC)
CS	PROHLÁŠENÍ O SHODĚ EU (DoC)
DA	EU-ERKLÆRING OM OVERENSSTEMMELSE (DoC)
DE	EU-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG (DoC)
ET	ELI VASTAVUSDEKLARATSIOON (DoC)
EL	ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ ΕΕ (DoC)
FR	DÉCLARATION DE CONFORMITÉ UE (DoC)
HR	IZJAVA O USKLAĐENOSTI EU (DoC)
IT	DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ UE (DoC)
LV	ES ATBILSTĪBAS DEKLARĀCIJA (DoC)
LT	ES ATITIKTIES DEKLARACIJA (DoC)
HU	EU MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT (DoC)
MT	DIKJARAZZJONI TAL-UE TA 'KONFORMITÀ (DoC)
NL	EU-CONFORMITEITSVERKLARING (DoC)
PL	DEKLARACJA ZGODNOŚCI UE (DoC)
PT	DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE DA UE (DoC)
RO	DECLARAȚIA UE DE CONFORMITATE (DoC)
SK	VYHLÁSENIE EÚ O ZHODE (DoC)
SL	IZJAVA O SKLADNOSTI EU (DoC)
FI	EU-VAATIMUSTENMUKAISUUSVAKUUTUS (DoC)
SV	EU-DEKLARATION OF CONFORMITY (DoC)
BS	IZJAVA O USKLAĐENOSTI EU (DoC)
IS	YFIRLÝSING Yfirlýsing (ESB)
MK	ДЕКЛАРАЦИЈА ЗА СООБРАЗНОСТ (EY)
SQ	DEKLARATA E KONFORMITETIT (BE)
SR	ИЗЈАВА О УСКЛАЂЕНОСТИ (EY)
TR	UYGUNLUK BEYANI (AB)

2

BG	Ние, производителят
ES	Nosotros, el fabricante
CS	My, výrobce
DA	Vi, producenten
DE	Wir, der Hersteller
ET	Meie, tootja
EL	Εμείς, ο κατασκευαστής
FR	Nous, le fabricant
HR	Mi, proizvođač
IT	Noi, il produttore
LV	Mēs, ražotājs
LT	Mes, gamintojas
HU	Mi, a gyártó
MT	Aħna, il-manifattur
NL	Wij, de fabrikant
PL	My, producent
PT	Nós, o fabricante
RO	Noi, producătorul
SK	My, výrobca
SL	Mi, proizvajalec
FI	Me, valmistaja

SV	Vi, tillverkaren
BS	Mi, proizvođač
IS	Við framleiðandinn
MK	Ние, производителот
SQ	Ne, prodhuesi
SR	Ми, произвођач
TR	Biz, üretici

3

BG	декларираме, че декларацията за съответствие е издадена на наша отговорност и се дължи на следния продукт
ES	declaramos que la declaración de conformidad se emite bajo nuestra exclusiva responsabilidad y corresponde al siguiente producto
CS	prohlašuji, že prohlášení o shodě je vydáváno na naši výhradní odpovědnost a odpovídá následujícímu výrobku
DA	erklære, at overensstemmelseserklæringen er udstedt på vores eneste ansvar og længes efter følgende produkt
DE	erklären, dass die Konformitätserklärung in unserer alleinigen Verantwortung ausgestellt wird und zum folgenden Produkt gehört
ET	kinnitame, et vastavusdeklaratsioon on välja antud meie ainuvastutusel ja see kehtib järgmise toote kohta
EL	δηλώνετε ότι η δήλωση συμμόρφωσης εκδίδεται υπό την αποκλειστική μας ευθύνη και επιθυμεί το ακόλουθο προϊόν
FR	déclarons que la déclaration de conformité est émise sous notre seule responsabilité et appartient au produit suivant
HR	izjavljujem da se izjava o sukladnosti izdaje na našu isključivu odgovornost i odnosi se na sljedeći proizvod
IT	dichiariamo che la dichiarazione di conformità è rilasciata sotto la nostra esclusiva responsabilità e appartiene al seguente prodotto
LV	paziņojam, ka atbilstības deklarācija ir izdota tikai mūsu atbildībā un attiecas tikai uz šo produktu
LT	pareišksti, kad už atitikties deklaraciją esame atsakingi tik už šį gaminį
HU	nyilatkozunk arról, hogy a megfelelőségi nyilatkozatot kizárólagos felelősségünkre és a következő termékre állítjuk ki
MT	tiddikjara li d-dikjarazzjoni ta 'konformità tinhareġ taht ir-responsabbiltà unika tagħna u ddum għall-prodott li ġej
NL	verklaren dat de conformiteitsverklaring onder onze eigen verantwoordelijkheid is afgegeven en betrekking heeft op het volgende product
PL	oświadczamy, że deklaracja zgodności została wystawiona na naszą wyłączną odpowiedzialność i dotyczy następującego produktu
PT	declara que a declaração de conformidade é emitida sob nossa exclusiva responsabilidade e pertence ao seguinte produto
RO	declarăm că declarația de conformitate este emisă sub responsabilitatea noastră exclusivă și este de lungă durată pentru următorul produs
SK	vyhlasujem, že vyhlásenie o zhode sa vydáva na našu výhradnú zodpovednosť a zodpovedá nasledujúcemu výrobku
SL	izjavite, da je izjava o skladnosti izdana na lastno odgovornost in se nanaša na naslednji izdelek
FI	vakuuttaa, että vaatimustenmukaisuusvakuutus on annettu yksinomaisella vastuulla ja kestoletaan seuraavalle tuotteelle
SV	förklara att försäkran om överensstämmelse utfärdas under vårt enda ansvar och är långtar efter följande produkt
BS	izjavljujemo da je izjava o sukladnosti izdana na našu isključivu odgovornost i da pripada sljedećem proizvodu
IS	lýsa því yfir að samræmisýfirlýsingin sé gefin út á okkar ábyrgð og tilheyri eftirfarandi vöru

MK	изјавуваме дека декларацијата за сообразност е издадена под наша единствена одговорност и припаѓа на следниот производ
SQ	deklarojmë që deklarata e konformitetit është lëshuar nën përgjegjësinë tonë të vetme dhe i përket produktit të mëposhtëm
SR	изјављујемо да је изјава о усаглашености издата на нашу искључиву одговорност и да припада следећем производу
TR	uygunluk beyanının tamamen bizim sorumluluğumuzda olduğunu ve aşağıdaki ürüne ait olduğunu beyan ederiz.

4

BG	Модел / продукт на апарата
ES	Modelo de aparato / producto
CS	Model přístroje / produkt
DA	Apparatmodel / produkt
DE	Gerätemodell / Produkt
ET	Seadme mudel / toode
EL	Μοντέλο / προϊόν συσκευής
FR	Modèle d'appareil / produit
HR	Model / proizvod uređaja
IT	Modello / prodotto dell'apparato
LV	Aparāta modelis / produkts
LT	Aparato modelis / gaminys
HU	Készülék modell / termék
MT	Mudell / prodott tal-apparat
NL	Apparaatmodel / product
PL	Model / produkt aparatu
PT	Modelo / produto do aparelho
RO	Model / produs aparat
SK	Model / výrobok
SL	Model / izdelek naprave
FI	Laitemalli / tuote
SV	Apparatmodell / produkt
BS	Model uređaja / proizvod
IS	Tækjalíkan / vara
MK	Модел / производ на уредот
SQ	Modeli / produkti i pajisjes
SR	Модел / производ уређаја
TR	Cihaz modeli / ürün

5

BG	Тип
ES	tipo
CS	typ
DA	type
DE	Art
ET	tüüp
EL	τύπος
FR	type
HR	tip
IT	genere
LV	tips
LT	tipo
HU	típus
MT	tip
NL	type
PL	rodzaj

PT	tipo
RO	tip
SK	typ
SL	tip
FI	tyyppi
SV	typ
BS	Tip
IS	Gerð
MK	Тип
SQ	Lloji
SR	Тип
TR	Tip

6

BG	Идентификационен номер на продукта
ES	Número de identificación del producto
CS	Identifikační číslo produktu
DA	Produktidentifikationsnummer
DE	Produktidentifikationsnummer
ET	Toote identifitseerimisnumber
EL	Αριθμός αναγνώρισης προϊόντος
FR	Numéro d'identification du produit
HR	Identifikacijski broj proizvoda
IT	Numero di identificazione del prodotto
LV	Produkta identifikācijas numurs
LT	Produkto identifikavimo numeris
HU	Termék azonosító száma
MT	Numru ta 'identifikazzjoni tal - prodott
NL	Productidentificatienummer
PL	Numer identyfikacyjny produktu
PT	Número de identificação do produto
RO	Numărul de identificare al produsului
SK	Identifikačné číslo produktu
SL	Identifikacijska številka izdelka
FI	Tuotteen tunnistenumero
SV	Produktidentifieringsnummer
BS	Identifikacijski broj proizvoda
IS	Vörunúmer
MK	Идентификациски број на производот
SQ	Numri identifikues i produktit
SR	Идентификациони број производа
TR	Ürün kimlik numarası

7

BG	Целта на тази декларация, описана по-горе, е в съответствие със съответните законодателства на Съюза за хармонизиране
ES	El objeto de esta declaración, descrito anteriormente, es conforme con las legislaciones de armonización de la Unión pertinentes.
CS	Předmět tohoto prohlášení, popsáný výše, je v souladu s příslušnými harmonizačními právními předpisy Unie
DA	Formålet med denne erklæring, der er beskrevet ovenfor, er i overensstemmelse med de relevante EU-harmoniseringslovgivninger
DE	Der oben beschriebene Gegenstand der Erklärung steht im Einklang mit den einschlägigen Rechtsvorschriften zur Harmonisierung der Union
ET	Eespool kirjeldatud deklaratsiooni eesmärk on kooskõlas asjakohaste liidu ühtlustamisaktidega

EL	To αντικείμενο αυτής της δήλωσης, που περιγράφεται παραπάνω, είναι σύμφωνο με τις σχετικές νομοθετικές πράξεις εναρμόνισης της Ένωσης
FR	L'objet de cette déclaration, décrit ci-dessus, est conforme aux législations d'harmonisation pertinentes de l'Union
HR	Cilj ove izjave, gore opisan, u skladu je s relevantnim zakonodavstvima Unije za usklađivanje
IT	L'oggetto della presente dichiarazione, sopra descritto, è conforme alle pertinenti normative di armonizzazione dell'Unione
LV	Šīs deklarācijas priekšmets, kas aprakstīts iepriekš, atbilst attiecīgajiem Savienības saskaņošanas tiesību aktiem
LT	Aukščiau aprašytas šios deklaracijos objektas atitinka atitinkamus Sąjungos derinimo teisės aktus
HU	E nyilatkozat fent leírt célja összhangban áll a vonatkozó uniós harmonizációs jogszabályokkal
MT	L-ghan ta 'din id-dikjarazzjoni, deskritt hawn fuq, huwa konformi mal-leġiżlazzjonijiet rilevanti ta' armonizzazzjoni tal-Unjoni
NL	Het hierboven beschreven voorwerp van deze verklaring is in overeenstemming met de relevante harmonisatiewetgeving van de Unie
PL	Przedmiot tej deklaracji, opisany powyżej, jest zgodny z odpowiednimi unijnymi przepisami harmonizacyjnymi
PT	O objeto desta declaração, descrito acima, está em conformidade com as legislações de harmonização da União aplicáveis
RO	Obiectul acestei declarații, descris mai sus, este în conformitate cu legislațiile relevante de armonizare ale Uniunii
SK	Predmet tohto vyhlásenia, ktorý je opísaný vyššie, je v súlade s príslušnými harmonizačnými právnymi predpismi Únie
SL	Predmet te izjave, ki je opisana zgoraj, je v skladu z ustreznimi usklajevalnimi zakonodajami Unije
FI	Edellä kuvailtu tämän julistuksen tavoite on asiaa koskevan unionin yhdenmukais-tamislainsäädännön mukainen
SV	Syftet med denna förklaring, som beskrivs ovan, är i överensstämmelse med de relevanta unionslagstiftningarna om harmonisering
BS	Cilj gore opisane deklaracije je u skladu sa relevantnim zakonskim odredbama za usklađivanje Unije
IS	Markmiðið með yfirlýsingunni sem lýst er hér að ofan er í samræmi við viðeigandi lagaákvæði um samræmingu sambandsins
MK	Целта на погоре опишаната декларација е во согласност со релевантните законски одредби за усогласување на Унијата
SQ	Objekti i deklaratës së përshkruar më sipër është në përputhje me dispozitat ligjore përkatëse për harmonizimin e Bashkimit
SR	Циљ горе описане декларације је у складу са релевантним законским одредбама за усклађивање Уније
TR	Yukarıda açıklanan beyanın amacı, Birliğin uyumlaştırılması için ilgili yasal hükümlere uygundur.

8

BG	ДИРЕКТИВА 2014/53/ЕС:
ES	DIRECTIVA 2014/53/UE:
CS	SMĚRNICE 2014/53/EU:
DA	DIREKTIV 2014/53/EU:
DE	RICHTLINIE 2014/53/EU:
ET	DIREKTIIV 2014/53/EL:
EL	ΟΔΗΓΙΑ 2014/53/ΕΕ:
FR	DIRECTIVE 2014/53/UE:
HR	DIREKTIVA 2014/53/EU:
IT	DIRETTIVA 2014/53/UE:

LV	DIREKTĪVA 2014/53/ES:
LT	DIREKTYVA 2014/53/ES:
HU	2014/53/EU IRÁNYELVE:
MT	DIRETTIVA 2014/53/UE:
NL	RICHTLIJN 2014/53/EU:
PL	DYREKTYWA 2014/53/UE:
PT	DIRETIVA 2014/53/UE:
RO	DIRECTIVA 2014/53/UE:
SK	SMERNICA 2014/53/EÚ:
SL	DIREKTIVA 2014/53/EU:
FI	DIREKTIIVI 2014/53/EU:
SV	DIREKTIV 2014/53/EU:
BS	DIREKTIVA 2014/53 / EU:
IS	TILskipun 2014/53 / ESB:
MK	ДИРЕКТИВА 2014/53 / ЕУ:
SQ	DIREKTIVA 2014/53 / BE:
SR	ДИРЕКТИВА 2014/53 / ЕУ:
TR	DİREKTİF 2014/53 / AB:

9

BG	приложими стандарти
ES	estándares aplicados
CS	aplikované normy
DA	anvendte standarder
DE	angewandte Standards
ET	kohaldatavad standardid
EL	εφαρμοσμένα πρότυπα
FR	normes appliquées
HR	primijenjeni standardi
IT	standard applicati
LV	piemērojamie standarti
LT	taikomas standartus
HU	alkalmazott szabványok
MT	standards applikati
NL	toegepaste normen
PL	stosowane standardy
PT	padrões aplicados
RO	standarde aplicate
SK	aplikované normy
SL	uporabljenih standardov
FI	sovellettavat standardit
SV	tillämpade standarder
BS	primenjenih standarda
IS	beittum stöðlum
MK	применети стандарти
SQ	standardet e aplikuara
SR	примењени стандарти
TR	uygulanen standartlar

10

BG	здраве и безопасност (член 3.1a):
ES	Salud y seguridad (artículo 3.1a):
CS	Zdraví a bezpečnost (článek 3.1a):
DA	Sundhed og sikkerhed (artikel 3.1a):
DE	Gesundheit & Sicherheit (Art 3.1a):

ET	Tervis ja ohutus (artikkel 3.1a):
EL	Υγεία & Ασφάλεια (άρθρο 3.1α):
FR	Santé et sécurité (article 3.1a) :
HR	Zdravlje i sigurnost (članak 3.1a):
IT	Salute e sicurezza (Articolo 3.1a):
LV	Veselība un drošība (3.1a. Pants):
LT	Sveikata ir sauga (3.1a straipsnis):
HU	Egészség és biztonság (3.1a. Cikk):
MT	Saħħa u Sigurtà (Artikolu 3.1a):
NL	Gezondheid & Veiligheid (Artikel 3.1a):
PL	BHP (Artykuł 3.1a):
PT	Saúde e segurança (Artigo 3.1a):
RO	Sănătate și siguranță (articolul 3.1a):
SK	Zdravie a bezpečnosť (článok 3.1a):
SL	Zdravje in varnost (člen 3.1a):
FI	Terveys ja turvallisuus (3.1 a artikla):
SV	Hälsa och säkerhet (artikel 3.1a):
BS	Zdravlje i sigurnost (čl. 3.1a):
IS	Heilsa og öryggi (gr. 3.1a):
MK	Здравје и безбедност (чл. 3.1a):
SQ	Shëndeti dhe Siguria (Art 3.1a):
SR	Здравље и безбедност (члан 3.1a):
TR	Sağlık ve Güvenlik (Madde 3.1a):

11

BG	EMC (член 3.1б):
ES	EMC (artículo 3.1b):
CS	EMC (článek 3.1b):
DA	EMC (artikel 3.1b):
DE	EMV (Artikel 3.1b):
ET	EMC (artikkel 3.1b):
EL	EMC (άρθρο 3.1β):
FR	CEM (article 3.1b) :
HR	EMC (članak 3.1b):
IT	EMC (Articolo 3.1b):
LV	EMC (3.1.b pants):
LT	EMC (3.1b straipsnis):
HU	EMC (3.1b. Cikk):
MT	EMC (Artikolu 3.1b):
NL	EMC (Artikel 3.1b):
PL	EMC (Artykuł 3.1b):
PT	EMC (Artigo 3.1b):
RO	CEM (articolul 3.1b):
SK	EMC (článok 3.1b):
SL	EMC (člen 3.1b):
FI	EMC (3.1b artikla):
SV	EMC (artikel 3.1b):
BS	EMC (član 3.1b):
IS	EMC (grein 3.1b):
MK	EMC (член 3.1б):
SQ	EMC (neni 3.1b):
SR	EMЦ (члан 3.1б):
TR	EMC (Madde 3.1b):

12

BG	Ефективно използване на честотите (член 3.2):
ES	Uso eficiente de frecuencias (artículo 3.2):
CS	Účinné využívání frekvencí (článek 3.2):
DA	Effektiv brug af frekvenser (artikel 3.2):
DE	Effiziente Frequenznutzung (Artikel 3.2):
ET	Sageduste tõhus kasutamine (artikkel 3.2):
EL	Αποτελεσματική χρήση συχνοτήτων (άρθρο 3.2):
FR	Utilisation efficace des fréquences (article 3.2) :
HR	Učinkovito korištenje frekvencija (članak 3.2.):
IT	Uso efficiente delle frequenze (articolo 3.2):
LV	Efektīva frekvenču izmantošana (3.2. Pants):
LT	Efektīvus dažnių naudojimas (3.2 straipsnis):
HU	A frekvenciák hatékony használat (3.2. Cikk):
MT	Użu effiċjenti tal-frekwenzi (Artikolu 3.2):
NL	Efficiënt gebruik van frequenties (Artikel 3.2):
PL	Efektywne wykorzystanie częstotliwości (Artykuł 3.2):
PT	Uso eficiente de frequências (Artigo 3.2):
RO	Utilizarea eficientă a frecvențelor (articolul 3.2):
SK	Efektívne využívanie frekvencií (článok 3.2):
SL	Učinkovita uporaba frekvenc (člen 3.2):
FI	Taajuuksien tehokas käyttö (3.2 artikla):
SV	Effektiv användning av frekvenser (artikel 3.2):
BS	Efikasno korištenje frekvencija (član 3.2):
IS	Skilvirk notkun tíðna (grein 3.2):
MK	Ефикасна употреба на фреквенции (член 3.2):
SQ	Përdorimi efikas i frekuencave (neni 3.2):
SR	Ефикасно коришћење фреквенција (члан 3.2):
TR	Frekansların verimli kullanımı (Madde 3.2):

13

BG	Директива за ограничаване на опасните вещества (RoHS) 2011/65 / EC
ES	Directiva de restricción de sustancias peligrosas (RoHS) 2011/65 / UE
CS	Směrnice o omezení nebezpečných látek (RoHS) 2011/65 / EU
DA	Direktiv om begrænsning af farlige stoffer (RoHS) 2011/65 / EU
DE	Richtlinie zur Beschränkung gefährlicher Stoffe (RoHS) 2011/65/EU
ET	Ohtlike ainete piiramise direktiiv (RoHS) 2011/65 / EL
EL	Οδηγία για τον περιορισμό των επικίνδυνων ουσιών (RoHS) 2011/65 / EE
FR	Directive sur la restriction des substances dangereuses (RoHS) 2011/65/UE
HR	Ograničenje Direktive o opasnim tvarima (RoHS) 2011/65 / EU
IT	Direttiva sulla restrizione delle sostanze pericolose (RoHS) 2011/65/UE
LV	Bīstamo vielu ierobežošanas direktīva (RoHS) 2011/65 / ES
LT	Pavojingų medžiagų apribojimo direktyva (RoHS) 2011/65 / ES
HU	A veszélyes anyagok korlátozásáról szóló irányelv (RoHS) 2011/65 / EU
MT	Direttiva dwar ir-Restrizzjoni ta 'Sustanzi Perikolużi (RoHS) 2011/65 / UE
NL	Beperking van de richtlijn gevaarlijke stoffen (RoHS) 2011/65 / EU
PL	Dyrektywa o ograniczeniu stosowania substancji niebezpiecznych (RoHS) 2011/65/UE
PT	Diretiva de Restrição de Substâncias Perigosas (RoHS) 2011/65 / EU
RO	Directiva privind restricțiile privind substanțele periculoase (RoHS) 2011/65 / UE
SK	Smernica o obmedzení nebezpečných látok (RoHS) 2011/65 / EU
SL	Omejitev Direktive o nevarnih snoveh (RoHS) 2011/65 / EU
FI	Vaarallisten aineiden rajoittamista koskeva direktiivi (RoHS) 2011/65 / EU
SV	Direktiv om begränsning av farliga ämnen (RoHS) 2011/65 / EU
BS	Ograničenje Direktive o opasnim tvarima (RoHS) 2011/65 / EU
IS	Tilskipun um takmörkun á hættulegum efnum (RoHS) 2011/65 / ESB
MK	Директива за ограничување на опасни супстанции (RoHS) 2011/65 / EY

Flex Automotive GmbH
 Arthur-B.-Modine-Straße 1
 70794 Filderstadt
 Telefon: +49 711 80669 0
 Fax: +49 711 80669 204
 www.flex.com

Deutsche Bank AG Stuttgart, Bank Code 600 700 70
 Account No. 165036500
 IBAN DE05 6007 0070 0165 0365 00
 SWIFT (BIC): DEUTDE33XXX
 VAT-ID: DE 277 029 798 / DUNS No. 31-263-4270
 Finance Office Stuttgart-Koerperschaften 99063/15467

Domiciled in Filderstadt
 HRB 749963 Local Court Stuttgart

Managing Directors: Robert Michael McCafferty, Matthias Lutz

SQ	Direktiva e Kufizimit të Substancave të Rrezikshme (RoHS) 2011/65 / BE
SR	Директива о ограничењу употребе опасних супстанци (PoXC) 2011/65 / EY
TR	Tehlikeli Maddelerin Kısıtlanması Direktifi (RoHS) 2011/65/EU

14

BG	приложими стандарти
ES	estándares aplicados
CS	aplikované normy
DA	anvendte standarder
DE	angewandte Standards
ET	kohaldatavad standardid
EL	εφαρμοσμένα πρότυπα
FR	normes appliquées
HR	primijenjeni standardi
IT	standard applicati
LV	piemērojamie standarti
LT	taikomas standartus
HU	alkalmazott szabványok
MT	standards applikati
NL	toegepaste normen
PL	stosowane standardy
PT	padrões aplicados
RO	standarde aplicate
SK	aplikované normy
SL	uporabljenih standardov
FI	sovellettavat standardit
SV	tillämpade standarder
BS	primenjenih standarda
IS	beittum stöðlum
MK	применети стандарти
SQ	standardet e aplikuara
SR	примењени стандарти
TR	uygulanen standartlar

15

BG	Ограничение на опасните вещества (RoHS):
ES	Restricción de sustancias peligrosas (RoHS):
CS	Omezení nebezpečných látek (RoHS):
DA	Begrænsning af farlige stoffer (RoHS):
DE	Beschränkung gefährlicher Stoffe (RoHS):
ET	Ohtlike ainete piiramine (RoHS):
EL	Περιορισμός επικίνδυνων ουσιών (RoHS):
FR	Restriction des substances dangereuses (RoHS) :
HR	Ograničenje opasnih tvari (RoHS):
IT	Restrizione delle sostanze pericolose (RoHS):
LV	Bīstamo vielu ierobežošana (RoHS):
LT	Pavojingų medžiagų apribojimas (RoHS):
HU	Veszélyes anyagok korlátozása (RoHS):
MT	Restrizzjoni ta 'Sustanzi Perikolużi (RoHS):
NL	Beperking van gevaarlijke stoffen (RoHS):
PL	Ograniczenie substancji niebezpiecznych (RoHS):
PT	Restrição de substâncias perigosas (RoHS):
RO	Restricția substanțelor periculoase (RoHS):
SK	Obmedzenie nebezpečných látok (RoHS):
SL	Omejitev nevarnih snovi (RoHS):

FI	Vaarallisten aineiden rajoitus (RoHS):
SV	Begränsning av farliga ämnen (RoHS):
BS	Ograničenje opasnih tvari (RoHS):
IS	Takmörkun hættulegra efna (RoHS):
MK	Ограничување на опасни супстанции (RoHS):
SQ	Kufizimi i Substancave të Rrezikshme (RoHS):
SR	Ограничење опасних супстанци (RoHS):
TR	Tehlikeli Maddelerin Kısıtlanması (RoHS):

16

BG	Продуктът е обозначен с маркировка CE
ES	El producto está etiquetado con la marca CE
CS	Produkt je označen značkou CE
DA	Produktet er mærket med CE-mærket
DE	Das Produkt ist mit dem CE-Zeichen gekennzeichnet
ET	Toode on märgistatud CE-märgisega
EL	Το προϊόν φέρει την ένδειξη CE
FR	Le produit est étiqueté avec la marque CE
HR	Proizvod je označen CE oznakom
IT	Il prodotto è etichettato con il marchio CE
LV	Izstrādājums ir marķēts ar CE marķējumu
LT	Produktas yra paženklintas CE ženklu
HU	A termékét CE-jelöléssel látják el
MT	Il-Prodott huwa ttikkettat bil-marka CE
NL	Het product is gelabeld met de CE-markering
PL	Produkt jest oznaczony znakiem CE
PT	O produto é rotulado com a marca CE
RO	Produsul este etichetat cu marca CE
SK	Výrobok je označený značkou CE
SL	Izdelek je označen z CE
FI	Tuote on merkitty CE-merkinnällä
SV	Produkten är märkt med CE-märket
BS	Proizvod je označen CE znakom
IS	Varan er merkt með CE -merkinu
MK	Производот е означен со CE ознака
SQ	Produkti është shënuar me shenjën CE
SR	Производ је означен CE ознаком
TR	Ürün CE işareti ile işaretlenmiştir

17

BG	Място и дата на издаване (на тази декларация за съответствие)
ES	Lugar y fecha de emisión (de esta declaración de conformidad)
CS	Místo a datum vydání (tohoto prohlášení o shodě)
DA	Udstedelsessted og dato (af denne overensstemmelseserklæring)
DE	Ort und Datum der Ausstellung (dieser Konformitätserklärung)
ET	(Käesoleva vastavusdeklaratsiooni) väljaandmise koht ja kuupäev
EL	Τόπος και ημερομηνία έκδοσης (της παρούσας δήλωσης συμμόρφωσης)
FR	Lieu et date de délivrance (de cette déclaration de conformité)
HR	Mjesto i datum izdavanja (ove izjave o sukladnosti)
IT	Luogo e data di rilascio (di questa dichiarazione di conformità)
LV	Izdošanas vieta un datums (šīs atbilstības deklarācijas)
LT	(Šios atitikties deklaracijos) išdavimo vieta ir data
HU	A kiadás helye és ideje (ennek a megfelelőségi nyilatkozatnak)
MT	Post u data tal-ħruġ (ta 'din id-dikjarazzjoni ta' konformità)
NL	Plaats en datum van afgifte (van deze conformiteitsverklaring)

PL	Miejsce i data wydania (niniejszej deklaracji zgodności)
PT	Local e data de emissão (desta declaração de conformidade)
RO	Locul și data eliberării (a acestei declarații de conformitate)
SK	Miesto a dátum vydania (tohto vyhlásenia o zhode)
SL	Kraj in datum izdaje (te izjave o skladnosti)
FI	Antopaikka ja -päivämäärä (tämän vaatimustenmukaisuusvakuutuksen)
SV	Plats och datum för utfärdande (av denna försäkran om överensstämmelse)
BS	Mjesto i datum izdavanja (ove izjave o usklađenosti)
IS	Staður og útgáfudagur (þessarar samræmisýfirlýsingu)
MK	Место и датум на издавање (на оваа декларација за сообразност)
SQ	Vendi dhe data e lëshimit (e kësaj deklarate të konformitetit)
SR	Место и датум издавања (ове изјаве о усаглашености)
TR	Yayınlanma yeri ve tarihi (bu uygunluk beyanının)

18

BG	Подписано от името на производителя
ES	Firmado en nombre del fabricante
CS	Podepsáno jménem výrobce
DA	Underskrevet på producentens vegne
DE	Im Auftrag des Herstellers unterzeichnen
ET	Allkirjastatud tootja nimel
EL	Υπογράφηκε εκ μέρους του κατασκευαστή
FR	Signé au nom du fabricant
HR	Potpisano u ime proizvođača
IT	Firmato per conto del produttore
LV	Parakstīts ražotāja vārdā
LT	Pasirašyta gamintojo vardu
HU	A gyártó nevében aláírták
MT	Iffirmat f'isem il-manifattur
NL	Ondertekend namens de fabrikant
PL	Podpisano w imieniu producenta
PT	Assinado em nome do fabricante
RO	Semnat în numele producătorului
SK	Podpísané v mene výrobcu
SL	Podpisano v imenu proizvajalca
FI	Allekirjoitettu valmistajan puolesta
SV	Signerad på tillverkarens vägnar
BS	Potpíšite se u ime proizvođača
IS	Skráðu þig fyrir hönd framleiðanda
MK	Потпишете во име на производителот
SQ	Nënshkruani në emër të prodhuesit
SR	Потпишите се у име произвођача
TR	Üretici adına imzalıdır